

**EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS,
tehty 18 päivänä joulukuuta 2003,**

**kansallisten keskuspankkien keskinäisiä Euroopan keskuspankin pääoman osuuksien siirtoja ja maksetun pääoman tarkistamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta
(EKP/2003/20)**

(2004/46/EY)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön ja erityisesti sen 28.5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kansallisille keskuspankeille Euroopan keskuspankin (EKP) merkityn pääoman jakoperusteessa (jäljempänä 'pääoman jakoperuste') annettujen painoarvojen (jäljempänä 'painoarvot') tarkistaminen kansallisten keskuspankkien prosenttiosuksista Euroopan keskuspankin pääoman merkitsemisen jakoperusteessa 18 päivänä joulukuuta 2003 tehdyn päätöksen EKP/2003/17⁽¹⁾ mukaisesti edellyttää sitä, että EKP:n neuvosto vahvistaa yksityiskohtaiset säännöt, joita sovelletaan kansallisten keskuspankkien keskinäisiin pääoman osuuksien siirtoihin, jotta varmistettaisiin se, että osuuksien jakauma vastaa tehtyjä tarkistuksia.
- (2) Euroopan keskuspankin pääoman maksamisen edellyttämistä rahaliittoon osallistuvien jäsenvaltioiden kansallisia keskuspankkeja koskevista toimenpiteistä 18 päivänä joulukuuta 2003 tehdystä päätöksessä EKP/2003/18⁽²⁾ määritetään sellaisten jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien, jotka ovat ottaneet euron käyttöön (jäljempänä 'rahaliittoon osallistuvat kansalliset keskuspankit'), maksettavaksi tulevan EKP:n pääoman määrä ja maksutapa, kun otetaan tarkistettu pääoman jakoperuste huomioon. Euroopan keskuspankin pääoman maksamisen edellyttämistä rahaliittoon osallistumattomien jäsenvaltioiden kansallisia keskuspankkeja koskevista toimenpiteistä 18 päivänä joulukuuta 2003 tehdystä päätöksessä EKP/2003/19⁽³⁾ määritetään vähimmäisprosenttiosuus, joka sellaisten jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien, jotka eivät ole ottaneet euroa käyttöön (jäljempänä 'rahaliittoon osallistumattomat kansalliset keskuspankit'), pitäisi maksaa 1 päivänä tammikuuta 2004, kun otetaan tarkistettu pääoman jakoperuste huomioon.
- (3) Rahaliittoon osallistuvat kansalliset keskuspankit ovat maksaneet osuutensa EKP:n merkitystä pääomasta päätöksessä EKP/1998/2⁽⁴⁾ edellytetyllä tavalla ja Kreikan keskuspankki päätöksen EKP/2000/14⁽⁵⁾ 2 artiklassa ja päätöksessä EKP/1998/14⁽⁶⁾ edellytetyllä tavalla. Tämän valossa päätöksen EKP/2003/18 2 artiklassa todetaan, että tilanteen mukaan joko rahaliittoon osallistuvan kansallisen keskuspankin olisi siirrettävä tietty lisäsumma EKP:lle tai EKP:n olisi palautettava tietty summa rahaliittoon osallistuvalla kansalliselle keskuspankille, jotta päästään päätöksen EKP/2003/18 1 artiklassa

olevassa taulukossa esitettyihin summiin. Samoin rahaliittoon osallistumattomat kansalliset keskuspankit ovat maksaneet osuutensa EKP:n merkitystä pääomasta päätöksessä EKP/1998/14 edellytetyllä tavalla. Tämän valossa päätöksen EKP/2003/19 2 artiklassa todetaan, että tilanteen mukaan joko rahaliittoon osallistumattoman kansallisen keskuspankin olisi siirrettävä tietty lisäsumma EKP:lle tai EKP:n olisi palautettava tietty summa rahaliittoon osallistumattomalle kansalliselle keskuspankille, jotta päästään päätöksen EKP/2003/19 1 artiklassa olevassa taulukossa esitettyihin summiin,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Pääoman osuuksien siirtäminen

Kun otetaan huomioon se osuus EKP:n pääomasta, jonka kukin kansallinen keskuspankki on merkinnyt 31 päivään joulukuuta 2003 mennessä, ja se osuus EKP:n pääomasta, jonka kukin kansallinen keskuspankki merkitsee 1 päivästä tammikuuta 2004 alkaen sen seurauksena, että painoarvoja pääoman jakoperusteessa on tarkistettu päätöksen EKP/2003/17 2 artiklassa esitetyllä tavalla, kansalliset keskuspankit suorittavat keskinäisiä pääoman osuuksien siirtoja EKP:lle suoritetujen ja EKP:n suorittamien siirtojen välityksellä sen varmistamiseksi, että pääoman osuuksien jakauma 1 päivänä tammikuuta 2004 vastaa tarkistettuja painoarvoja. Tätä tarkoitusta varten tämän artiklan nojalla ja ilman, että edellytettäisiin mitään muuta muodollisuutta tai toimea, kukin kansallinen keskuspankki siirtää tai vastaanottaa 1 päivänä tammikuuta 2004 EKP:n merkitystä pääomasta sen osuuden, joka on esitetty sen nimen perässä tämän päätöksen liitteessä I olevan taulukon neljännessä sarakkeessa, jolloin '+' tarkoittaa pääoman osuutta, jonka EKP siirtää kansalliselle keskuspankille, ja '-' pääoman osuutta, jonka kansallinen keskuspankki siirtää EKP:lle.

2 artikla

Maksetun pääoman tarkistaminen

1. Kun otetaan huomioon se EKP:n pääoman määrä, jonka kukin kansallinen keskuspankki on maksanut, ja se EKP:n pääoman määrä, jonka kukin kansallinen keskuspankki maksaa 1 päivänä tammikuuta 2004, kuten päätöksen EKP/2003/18 1 artiklassa määrätään rahaliittoon osallistuvien kansallisten keskuspankkien osalta ja päätöksen EKP/2003/19 1 artiklassa rahaliittoon osallistumattomien kansallisten keskuspankkien osalta, jokainen kansallinen keskuspankki joko siirtää tai vastaanottaa 2 päivänä tammikuuta 2004 (euroina) nettomääräisen summan, joka esitetään sen nimen perässä tämän päätöksen liitteessä II olevan taulukon neljännessä sarakkeessa, jolloin '+' tarkoittaa määrää, jonka kansallinen keskuspankki siirtää EKP:lle, ja '-' määrää, jonka EKP siirtää kyseiselle kansalliselle keskuspankille.

⁽¹⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 27.

⁽²⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 29.

⁽³⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 31.

⁽⁴⁾ EYVL L 8, 14.1.1999, s. 33.

⁽⁵⁾ EYVL L 336, 30.12.2000, s. 110.

⁽⁶⁾ EYVL L 110, 28.4.1999, s. 33.

2. EKP ja kansalliset keskuspankit, joiden on 1 kohdan nojalla suoritettava siirto, siirtävät 2 päivänä tammikuuta 2004 kukin erikseen kaiken koron, joka kertyy 1 päivästä tammikuuta 2004 aina 2 päivään tammikuuta 2004 niistä määristä, joita EKP:n ja kyseisten kansallisten keskuspankkien on siirrettävä 1 kohdan nojalla. Tämän koron siirtäjät ja vastaanottajat ovat samat kuin niiden määrien siirtäjät ja vastaanottajat, joille korko kertyy.

3 artikla

Yleissäännökset

1. Edellä 2 artiklassa kuvatut siirrot suoritetaan Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer (TARGET) -järjestelmän välityksellä.

2. Edellä 2 artiklan 2 kohdan nojalla kertyvä korko lasketaan käyttämällä todelliset päivät / 360 -laskentamenetelmää ja korkoa, joka on sama kuin Euroopan keskuspankkijärjestelmän viimeisimmässä perusrahoitusoperaatiossa käyttämä marginaalikorko.

3. EKP ja kansalliset keskuspankit, joiden on suoritettava siirto 2 artiklan nojalla, antavat myöhemmin tarvittavat ohjeet, jotta tällaiset siirrot kyetään suorittamaan asianmukaisesti ja ajoissa.

4 artikla

Loppusäännökset

1. Tämä päätös tulee voimaan 19 päivänä joulukuuta 2003.
2. Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Frankfurt am Mainissa 18 päivänä joulukuuta 2003.

EKP:n neuvoston puolesta
Jean-Claude TRICHET

LIITE I

KANSALLISTEN KESKUSPANKKIEN MERKITYY PÄÄOMA

(euroa)

KANSALLINEN KESKUSPANKKI	Merkitty osuus 31 päivänä joulukuuta 2003	Merkitty osuus 1 päivästä tammikuuta 2004	Siirrettävä osuus
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	143 290 000	141 485 000	- 1 805 000
Deutsche Bundesbank	1 224 675 000	1 170 200 000	- 54 475 000
Bank of Greece	102 820 000	108 070 000	+ 5 250 000
Banco de España	444 675 000	439 005 000	- 5 670 000
Banque de France	841 685 000	825 875 000	- 15 810 000
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	42 480 000	51 270 000	+ 8 790 000
Banca d'Italia	744 750 000	728 630 000	- 16 120 000
Banque centrale du Luxembourg	7 460 000	8 540 000	+ 1 080 000
De Nederlandsche Bank	213 900 000	221 615 000	+ 7 715 000
Oesterreichische Nationalbank	117 970 000	115 095 000	- 2 875 000
Banco de Portugal	96 160 000	100 645 000	+ 4 485 000
Suomen Pankki	69 850 000	71 490 000	+ 1 640 000
Danmarks Nationalbank	83 545 000	86 080 000	+ 2 535 000
Sveriges Riksbank	132 685 000	133 180 000	+ 495 000
Bank of England	734 055 000	798 820 000	+ 64 765 000
Yhteensä:	5 000 000 000	5 000 000 000	0

LIITE II

KANSALLISTEN KESKUSPANKKIEN MAKSETTU PÄÄOMA

(euroa)

KANSALLINEN KESKUSPANKKI	Maksettu osuus 31 päivänä joulukuuta 2003	Maksettu osuus 1 päivästä tammikuuta 2004	Siirrettävä määrä
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	143 290 000	141 485 000	- 1 805 000
Deutsche Bundesbank	1 224 675 000	1 170 200 000	- 54 475 000
Bank of Greece	102 820 000	108 070 000	+ 5 250 000
Banco de España	444 675 000	439 005 000	- 5 670 000
Banque de France	841 685 000	825 875 000	- 15 810 000
Central Bank and Financial Services Authority of Ireland	42 480 000	51 270 000	+ 8 790 000
Banca d'Italia	744 750 000	728 630 000	- 16 120 000
Banque centrale du Luxembourg	7 460 000	8 540 000	+ 1 080 000
De Nederlandsche Bank	213 900 000	221 615 000	+ 7 715 000
Oesterreichische Nationalbank	117 970 000	115 095 000	- 2 875 000
Banco de Portugal	96 160 000	100 645 000	+ 4 485 000
Suomen Pankki	69 850 000	71 490 000	+ 1 640 000
Danmarks Nationalbank	4 177 250	4 304 000	+ 126 750
Sveriges Riksbank	6 634 250	6 659 000	+ 24 750
Bank of England	36 702 750	39 941 000	+ 3 238 250
Yhteensä:	4 097 229 250	4 032 824 000	- 64 405 250